



# Jahresrechnung/Rendaquint 2021

Celerina/Schlarigna

## Inhaltsverzeichnis

<b>Allgemeines</b>	<b>5</b>
In generel	6
<b>Kommentar zur Jahresrechnung 2021</b>	<b>8</b>
<b>Anträge des Gemeindevorstandes</b>	<b>10</b>
<b>Commentar pel rendaquint 2021</b>	<b>11</b>
<b>Propostas da la Suprastanza cumünela</b>	<b>13</b>
<b>Jahresrechnung/Rendaquint 2021</b>	<b>14</b>
Allgemeine Daten, Finanzkennzahlen	14
Entwicklung der Finanzkennzahlen	15
Zusammenfassung Erfolgsrechnung	16
Erfolgsrechnung Detail	17
Geldflussrechnung	22
Erfolgs- und Finanzierungsnachweis	24
Zusammenfassung Investitionsrechnung	26
Zusammenfassung Bilanz	27
Anhang zur Jahresrechnung	29
<b>Bericht der Revisionsstelle</b>	<b>40</b>
<b>Bericht der Geschäftsprüfungskommission</b>	<b>42</b>



## Allgemeines

Die politische Gemeinde Celerina/Schlarigna blickt auf ein herausforderndes Jahr 2021 zurück. Sehr erfreulich war die grosse Anzahl Gäste, welche wir im Engadin begrüssen durften. Durch das vielfältige Angebot, welches durch Celerina Tourismus organisiert und betreut wurde, konnten diese die gewünschten Aktivitäten in der Natur ausüben oder auch das Dorf erleben. Die wirtschaftlich positive Entwicklung ist sowohl im privaten wie im öffentlichen Bereich spürbar. Die Pandemie im Zusammenhang mit COVID-19 brachte auch im vergangenen Jahr viele Vorschriften und Unsicherheiten mit sich. Dank dem Mitwirken der gesamten Bevölkerung konnten diese Aufgaben vernünftig und mit Augenmass gelöst werden. Der Gemeindevorstand hat sich im vergangenen Geschäftsjahr anlässlich von 30 Sitzungen mit den verschiedenen Thematiken beschäftigt und die notwendigen Entscheidungen getroffen. Anlässlich von fünf Gemeindeversammlungen wurden 23 Geschäfte vorgestellt und von den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern gutgeheissen. Zusätzlich konnten in den Gemeindewahlen für die Amtsperiode 2022 bis 2025 sämtliche Mitglieder der Kommissionen und des Gemeindevorstandes gewählt werden. Im August 2021 wurde das Vorprojekt Neugestaltung Dorfzentrum «La Diagonela» vorgestellt. Die anschliessende Mitwirkungsaufgabe wurde rege genutzt. Die eingegangenen Hinweise werden aktuell in der Erarbeitung des Ausführungsprojektes berücksichtigt. Der Gemeindevorstand bedankt sich für das aktive Mitwirken der Bevölkerung an der Entwicklung von Celerina.

Der ausführliche Jahresbericht 2021 wird auf der Internetseite der Gemeinde Celerina publiziert.  
[www.gemeinde-celerina.ch](http://www.gemeinde-celerina.ch)

Celerina, 20. April 2022

## In generel

Il cumün politic Celerina/Schlarigna guarda inavous sün ün an 2021 pretensius. Fich allegraivla es steda la granda quantited da giasts, cha nus vains pudieu salüder in Engiadina. Culla granda spüerta cha Schlarigna Turissem ho organiso e chüro, haun ils giasts pudieu fer las activiteds giavüschedas u eir imprendder a cugnuscher la vschinauncha. Il svilup economic positiv as bada taunt il sector privat scu eir in quel public. La Pandemia in connex cun COVID-19 ho chaschuno eir l'an passo per bgeras prescripiuns e melsgürezzas. Grazcha a la collavuraziun da tuot la populaziun haun quistas lezchas pudieu gnir evasas in möd radschunaivel ed a bun stim. La suprastanza cumünela s'ho fatschendeda l'an 2021 in 30 sedutas cun diveras tematicas e trat las decisiuns necessarias. In tschinch radunanzas cumünelas sun gnidas preschantedas 23 tractandas chi sun gnidas approvedas da las votantas e votants. Impü haun pudieu gnir tschernidas tar las tschernas cumünelas per la perioda d'uffizi 2022 fin 2025 tuot las commembras e commem-bers da las cumischiuns e da la suprastanza cumünela. In avuost 2021 es gnieu preschanto il preproget per la Furmaziun nouva Center cumünel «La Diagonela». Da l'exposiziun da cooperaziun seguainta esa gnieu fat adöver suvenz. Ils commentars inoltros vegnan resguardos actualmaing tar l'elavuraziun dal proget da realisaziun. La suprastanza cumünela ingrazcha per la collavuraziun activa da tuot la populaziun pel svilup da Schlarigna.

Il rendaquint 2021 detaglio vain publicho sülla pagina d'internet da la vschinauncha Schlarigna.  
[www.gemeinde-celerina.ch](http://www.gemeinde-celerina.ch)

Schlarigna 29 avrigl 2022



# Kommentar zur Jahresrechnung 2021

## Ergebnisse (Eckdaten)

Die Eckdaten der Jahresrechnung 2021 der politischen Gemeinde Celerina sind die folgenden:

### Erfolgsrechnung

Ertrag	CHF	22'769'502.81
Aufwand	CHF	21'079'495.03
Ertragsüberschuss	CHF	1'690'007.78
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	CHF	93'002'434.51

### Investitionsrechnung

Ausgaben	CHF	3'880'981.62
Einnahmen	CHF	899'507.34
Nettoinvestitionen	CHF	2'981'474.28

## Jahresergebnis

Auch das Geschäftsjahr 2021 konnte mit einem erfreulichen Gewinn von CHF 1'690'007.78 abgeschlossen werden. Es ist dabei festzustellen, dass die Aufwendungen im Rahmen der letzten Jahre liegen. Bei den Erträgen ist ein Rückgang gegenüber dem Vorjahr um rund CHF 1,045 Mio. festzustellen. Die Budgetzahlen wurden jedoch übertroffen. In diesen Zahlen berücksichtigt sind Abschreibungen in der Höhe von CHF 2,145 Mio. Die Nettoinvestitionen liegen um CHF 2,663 Mio. unter dem Budget. Im Bereich des kantonalen Finanzausgleichs hat die Gemeinde Celerina/Schlarigna den Betrag von CHF 1'968'973 bezahlt.

## Abweichungen zum Budget

Die wichtigsten Abweichungen zum Budget sind wie folgt begründet:

### Allgemeine Verwaltung

- Bei der Gemeindeverwaltung werden die Büroarbeitsplätze erneuert, damit diese auch den ergonomischen Anforderungen entsprechen. Im Jahr 2021 wurden die beiden Einrichtungen der Einwohnerkontrolle / Lernende ersetzt, was zu einem Mehraufwand von CHF 7'173 geführt hat.
- Der Zahlung von CHF 9'866 an das Amt für Schätzungswesen war nicht budgetiert. Der Beginn der Durchschätzung wurde erst im Jahr 2021 angekündigt.
- Das Ergebnis der Region Maloja weist einen um CHF 41'408 geringeren Aufwand aus.

### Öffentliche Ordnung + Sicherheit, Verteidigung

- Im Jahr 2021 wurden viele Handänderungen in Celerina durchgeführt. Diese führte beim Grundbuchamt zu einem Mehrertrag von CHF 136'977.
- Bei den Kugelfängen des Schiessstandes Tschainas mussten Unterhaltsarbeiten durchgeführt werden. Dies hat zu Mehraufwendungen im Umfang von CHF 7'583 geführt.

### Bildung

- Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 04. Oktober 2021 wurde ein Kredit in der Höhe von CHF 110'300 für die notwendige Sanierung des Lehrlingshauses in Samedan genehmigt. Dieser Betrag wurde über die Erfolgsrechnung verbucht.

### Kultur, Sport und Freizeit

- Die Werkgruppe hat verschiedene Blumentröge in Eigenregie erneuert. Dafür musste diverses Material eingekauft werden. Die Weihnachtsbeleuchtung musste an diversen Stellen nachgerüstet werden. Diese Aufwendungen haben zu Mehrausgaben im Umfang von CHF 24'355 geführt.
- Im Jahr 2021 konnte eine Bundesfeier im reduzierten Rahmen durchgeführt werden. Die Kosten lagen um CHF 15'190 unter dem Budget.
- Der Betrieb des Olympia Bob-Runs St.Moritz-Celerina hat aufgrund von COVID-19 mit einem grösseren Defizit abgeschlossen. Dadurch entstand der Gemeinde Celerina/Schlarigna ein Mehraufwand von CHF 85'115.
- An der Kälteanlage des «Center da Sport» musste mehr Unterhalt als geplant durchgeführt werden. Dadurch entstanden zusätzliche Aufwendungen im Umfang von CHF 15'560.

### Gesundheit

- Im Bereich Kranken-, Alters- und Pflegeheime ist der Aufwand um CHF 27'766 tiefer ausgefallen als budgetiert.

### Soziale Sicherheit

- Der Beitrag an den Kanton für die familienergänzende Kinderbetreuung ist gestiegen und liegt um CHF 29'267 über dem Budget.

### Verkehr und Nachrichtenübermittlung

- Sowohl die Aufwendungen für den Winterdienst (Minderaufwand CHF 39'939) wie auch diejenigen für den Unterhalt der Strassen und Verkehrswege (Minderaufwand CHF 80'424) waren im Jahr 2021 tiefer als budgetiert.

### Umweltschutz und Raumordnung

- Im Bereich Wasserversorgung (Minderaufwand CHF 20'835) und bei der Abwasserbeseitigung (Minderaufwand CHF 53'704) wurden für die Tiefbauten weniger Arbeiten ausgeführt als im Budget vorgesehen.
- Beim Reservoir Plazzöls entstand bei einer Turbine ein Schaden aufgrund eines Materialfehlers. Die Entschädigung an die Gemeinde in der Höhe von CHF 54'408 wurde im Jahr 2021 ausbezahlt.
- Die Aufwendungen der Region Maloja für die Abfallbewirtschaftung lag im Rahmen des Vorjahres, jedoch um CHF 106'593 unter dem Budget.
- Der Kanton hat die Beiträge für die Projektierungskosten der Inn-Revitalisierung in der Höhe von Total CHF 336'013 ausbezahlt.
- Bei der Raumordnung wurde für das Gebiet Pradè, in Zusammenarbeit mit den Partnern Rhätische Bahn, Hotel Cresta Palace und Engadin St.Moritz Mountains AG eine Projektstudie durchgeführt. Dies führte in der Jahresrechnung der Gemeinde zu einem Mehraufwand von CHF 422'686 gegenüber dem Budget. Die genannten Partner haben sich mit CHF 410'169 an diesen Kosten beteiligt.

### Volkswirtschaft

- In der Abteilung Forst konnten über den technischen Betrieb mehr Verkäufe im Umfang von CHF 86'275 getätigt werden.
- Der Beitrag an Engadin St.Moritz Tourismus AG für den Grundauftrag erhöhte sich gemäss Verteilschlüssel um CHF 58'570.
- Im Bereich der Veranstaltungen konnten aufgrund von COVID-19 nicht alle Events durchgeführt werden. Dies führte zu Minderaufwendungen.
- Durch die Einführung der «Gästeperaterung regional» fiel der Beitrag an Engadin St.Moritz Tourismus AG im Bereich der Infostelle um CHF 58'794 höher aus.

## Finanzen und Steuern

- Bei den Einkommenssteuern der natürlichen Personen musste festgestellt werden, dass diese um CHF 1'837'874 tiefer als budgetiert ausgefallen sind. Dies hängt vor allem mit der Besteuerung von «pauschal besteuerten» Pflichtigen zusammen.
- Erfreulich entwickelt haben sich die Einnahmen bei den Vermögensgewinnsteuern (Grundstückgewinn Mehrertrag CHF 841'505) sowie bei den Vermögensverkehrssteuern (Handänderungen Mehrertrag CHF 483'888).
- Bei der Chesa Punt Schlattain musste in der Küche des Restaurants ein Gerät ausgewechselt werden. Der Mehraufwand liegt im Bereich von CHF 14'058.
- Bei den Wohnungen im alten Werkhof waren mehr Unterhaltsarbeiten als geplant notwendig. Dadurch entstand ein höherer Aufwand von CHF 13'944.

## Investitionsrechnung

Im Jahr 2021 wurden netto CHF 2'981'474 investiert. Dies beinhaltet Ausgaben in der Höhe von CHF 3'880'981 sowie Einnahmen von CHF 899'507. Die Investitionen erfolgten hauptsächlich in folgende Projekte:

- CHF 107'597 für eine neue Multisportarena auf dem Schulhausplatz
- CHF 184'006 für die Sanierung/Optimierung der Holzschmelzeheizung in der Schulliegenschaft
- CHF 176'128 für die Erstellung eines neuen Mountainbike Flowtrails zwischen Corviglia und Marguns
- CHF 386'999 für die zweite Etappe der Sanierung der Via Maistra im Bereich Cresta Run
- CHF 455'598 für die Planungsarbeiten beim Projekt «Neugestaltung Dorfzentrum»
- CHF 888'578 für die Verbreiterung der Loipenunterführung im Gebiet Plattignas
- CHF 782'940 für den Bau der neuen regionalen Abwasserreinigungsanlage in S-chanf (ARO)
- CHF 473'617 für die Planungsarbeiten des Projektes «Revitalisierung Inn»

## Fazit und Ausblick

Insgesamt kann die Gemeinde Celerina wiederum auf ein sehr erfolgreiches Geschäftsjahr zurückblicken. Neben dem finanziell positiven Jahresabschluss konnten die zahlreichen Projekte weiter vorangetrieben werden. Der Gemeindevorstand wird sich, gemeinsam mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, weiterhin mit grossem Einsatz für das Wohl von Celerina einsetzen. Neben den beiden Grossprojekten «Neugestaltung Dorfzentrum» und «Revitalisierung Inn» wird uns in den kommenden Jahren auch die Projektstudie «Pradè» beschäftigen. Mit einer öffentlichen Orientierungsversammlung im Juni 2022 werden die Entwicklungspotentiale sowie auch schon konkrete Projektideen für das Gebiet Bahnhofplatz bis Parkplatz Pradè vorgestellt. Wir freuen uns diese Vorhaben gemeinsam mit Ihnen geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger weiterzuentwickeln und zu realisieren.

## Anträge

- Genehmigung der Jahresrechnung 2021 sowie des Anhanges zum Jahresbericht
- Kenntnisnahme von den Berichten der Revisionsstelle BMU Treuhand AG vom 6. Mai 2022 sowie der Geschäftsprüfungskommission vom 4. Mai 2022

## Commentar pel rendaint 2021

### Cifras importantas

Las cifras importantas dal rendaint 2021 da la vschinauncha politica Schlarigna sun las seguintas:

#### Quint curraint

Richev	Fr.	22'769'502.81
Expensas	Fr.	21'079'495.03
Surpü da richev	Fr.	1'690'007.78
Resultat cumulo dals ans precedaints	Fr.	93'002'434.51

#### Quint d'investiziun

Expensas	Fr.	3'880'981.62
Entredgias	Fr.	899'507.34
Investiziuns nettas	Fr.	2'981'474.28

### Resultat annuel

Eir il rendaint 2021 ho pudieu gnir serro giò cun ün guadagn fich allegraivel da 1'690'007.78 francs. Lotiers esa da constater cha las expensas sun i'l ram dals ultims ans. Tal richev esa da constater ün regress da 1,045 miu francs in conguel cun l'an passo. Las cifras dal büdschet sun però gnidas surpassedas. Cumprais i'l quint sun eir amortisa-ziuns ordinarias illa dimensiun da 2,145 miu francs. Las investiziuns nettas sun per 2,663 miu francs suot il büdschet. La vschinauncha Schlarigna ho pajo l'an 2021 üna contribuziun da 1'968'973 francs a l'egualisaziun da finanzas chantunela.

### Divergenzas in conguel cul büdschet

Las divergenzas las pü impurtantas da la vart d'entredgias e sortidas vegnan argumentedas seguintamaing:

#### Administraziun generela

- Tar l'administraziun cumünela vegnan renovedas las plazzas da lavur dals büros per cha quels correspuondan eir a las pretaisas ergonomicas. L'an 2021 es gnida rimplazzada la mobiglia da la controlla d'abitants / giarsuns, che chi ho chaschuno ün surpü d'expensas da 7'173 francs
- Il pajamaint da 9'866 francs a l'Uffizi da stimaziun nu d'eira gnieu büdscheto. Il cumanzamaint da la stimaziun d'eira gnieu annunzcho pür l'an 2021.
- Il resultat da la Regiun Malögia preschainta expensas pü pitschnas da 41'408 francs.

#### Uorden public + sgürezza, defaisa

- L'an 2021 ho que do bgers müdamauns a Schlarigna. Que ho do ün surpü d'entredgias da 136'977 francs.
- Tal paracullas tar l'implaunt da tir Tschainas s'ho stuvieu fer lavuors da mantegnimaint. Que ho chaschuno expensas pü otas i'l import da 7'583 francs.

#### Furmaziun

- In occasiun da la radunanza cumünela dals 4 october 2021 es gnieu approvo ün credit ill'otezza da 110'300 francs per la sanaziun necessaria da la Chesa da giarsuns a Samedan. Quist import es gnieu contabiliso i'l quint curraint.

### Cultura, sport e temp liber

- La grupp da lavur ho renovò svesch diversas chaschas da fluors. Per quist scoppo s'ho stuvieu cumprer divers materiel. L'igluminaziun da Nadel ho stuvieu gnir cumpletteda in divers lös. Quists cuosts haun chaschuno expensas pü otas da 24'355 francs.
- L'an 2021 ho pudieu gnir organisada üna festa dals 1. Avuost in ün ram pü pitschen. Ils cuosts d'eiran per 15'190 francs suot il büdschet.
- La gestiun dal Olympia Bob-Run San Murezzan-Schlarigna ho serro giò cu ün deficit pü ot causa COVID-19. Pel cumün Celerina/Schlarigna ho que do expensas pü otas da 85'115 francs.
- Tar l'implaunt da sfrader dal Center da Sport s'ho stuvieu fer lavuors da mantegniment pü grandas cu planisedas. Que ho do cuosts impü da 15'560 francs.

### Sandet

- l' sectur dmuras d'attempo, da chüra e d'amalos sun las expensas per 27'766 francs pü bassas cu büdschettedas.

### Sgürezza sociela

- La contribuziun al Chantun per la chüra d'iffaunts cumplementer a la famiglia es creschida ed es per 29'267 francs pü ota cu'l büdschet.

### Trafic e transmissiun d'infurmaziuns

- Taunt las expensas pel servezzan d'inviern (expensas pü pitschnas da 39'939 francs) scu eir quellas pel mantegniment da vias e vias da trafic (expensas pü pitschnas da 80'424 francs) d'eiran l'an 2021 pü bassas cu büdschettedas.

### Proteziun da l'ambient e planisaziun

- l' sectur provedimaint ova (expensas pü pitschnas da 20'835 francs) e chanalizaziun (expensas pü pitschnas da 53'704 francs) sun gnidas fattas damain lavuors per la construcziun bassa cu previs il büdschet.
- Tal reservuar Plazzöls ho que do ün dan tar üna turbina causa ün sbagl da materiel. L'indemnisaziun pel cumün ill'otezza da 54'408 francs es gnida pajeda our l'an 2021.
- Las expensas da la Regiun Malögia per la gestiun da las immundizchas d'eira il ram da l'an aunz, ma per 106'593 francs suot büdschet.
- Il Chantun ho pajo las contribuziuns pels cuosts da progettaziun per la revitalisaziun da l'En ill'otezza da totelmaing 336'013 francs.
- Tar la planisaziun es gnieu fat ün stüdi da proget pel territori Pradè, in collavuraziun culs partenaris Viafier retica, Hotel Cresta Palace ed Engadin St Moritz Mountains AG. Que ho chaschuno aint il quint annuel per ün surpü d'expensas da 422'686 francs in conguel cul büdschet. Ils partenaris numnos s'haun partecipos cun 410'169 francs vi da quists cuosts.

### Economia publica

- l' sectur forestel ho pudieu gnir vendieu dapü tres la gestiun tecnica il import da 86'275 francs.
- La contribuziun per Engadin St. Moritz Tourismus AG per las incumbenzas da basa s'ho augmanto tenor la clef da scumpart per 58'570 francs.
- l' sectur occurrenz nün haun pudieu gnir organisos tuot ils events causa COVID-19. Que ho mno ad expensas pü pitschnas.
- Cun l'introducziun da da la «cussagliaziun da giasts regiunel» d'eira la contribuziun a Engadin St. Moritz Tourismus AG per 58'794 francs pü ota il sectur post d'infurmaziun.

### Finanzas ed impostas

- Tar las impostas sün faculted da personas natürelas s'ho stuvieu constater cha quellas sun per 1'837'874 francs pü bassas cu büdschettedas. Que sto in connex impustüt culla taxaziun da personas cun «taxaziuns pauschelas».

- Sviluppadas allegraivelmaing s'haun las entredgias sün guadagn da faculted (impostas sün guadagn fundiaris surpü d'entredgias 841'505 francs) scu eir tar impostas sün transacziuns da faculted (impostas da müdamaun surpü d'entredgias 483'888 francs).
- Tar la Chesa Punt Schlattain s'ho stuvieu müder our ün apparat illa chadafö dal restaurant. l' surpü d'expensas s'amunta a 14'058 francs.
- Tar las abitaziuns il lavuratori cumünel vegl s'ho stuvieu fer dapü lavuors da mantegniment cu planiso. Que ho chaschuno expensas pü otas da 13'944 francs.

## Quint d'investiziuns

L'an 2021 sun gnieu investieus netto 2'981'474 francs. Que cuntegna expensas ill'otezza da 3'880'981 francs ed entredgias da 899'507 francs. Las investiziuns sun gnidas fattas surtuot tals progets seguaints :

- 107'597 francs per ün'arena multisportiva sülla piazza da scoula.
- 184'006 francs per la sanaziun ed optimaziun dal s-chodamaint cun s-chalizzas il stabilimaint scoula.
- 176'128 francs per la construcziun d'ün Mountainbike Flowtrail nouv traunter Corviglia e Marguns.
- 386'999 francs per la seguonda etappa da la sanaziun da la Via Maistra tal Cresta Run.
- 455'598 francs per lavuors da planisaziun tal proget «Furmaziun nouva Center da cumün».
- 888'578 francs pel schlargiamaint dal suotpassagi da la loipa a Plattignas.
- 782'940 francs per la fabrica da la sarinera regiunela d'Engadin'Ota a S-chanf (ARO).
- 473'617 francs per lavuors da planisaziun dal proget «Revitalisaziun En».

## Fazit ed ün sguard in l'avegnir

Tuot in tuot po il Cumün da Schlarigna darcho garder inavus sün ün an da gestiun plain success. Sper la finischiun da l'an finanzialemain positiv haun pudieu gnir promovieu inavaunt numerus progets. La suprastanza cumünela lavuraro eir in avegnir cun grand ingaschamaint insembel cullas collavuraturas e collavuratuors pel bainesser da Schlarigna. Sper ils duos progets grands «Furmaziun nouva Center da cumün» e «Revitalisaziun En» ans occuparo ils prossems ans eir il stüdi da proget «Pradè» Tar üna radunanza d'orientaziun publica in gün 2022 vegnan preschantos ils potenziels da svilup scu eir idejas da proget fingià concretas pel territori Piazza da la Staziun fin piazza da parker Pradè. Nus ans allegrains da svilupper inavaunt e da realiser quist progets insembel cun Ellas, stimedas votantas e votants.

## Propostas da la Suprastanza cumünela

- Apruvaziun dal rendaquint 2021 scu eir da l'aggiunta dal rendaquint.
- Piglier cugnuschentscha dals rapports dal post da revisiun Lischana Fiduziari SA dals 6. meg 2022 e da la cumischiun da gestiun dals 4. meg 2022

# Jahresrechnung/Rendaquint 2021

## Allgemeine Daten, Finanzkennzahlen

Allgemeine Daten	2021
Einwohner 31.12.2021	1451
Steuerfuss	50 %
Handänderungssteuer	2 %
Liegenschaftssteuer	0.75 ‰

Finanzkennzahlen	2021
Selbstfinanzierung absolut in CHF	3'801'272
Selbstfinanzierung je Einwohner in CHF	2620
Nettoschuld/-vermögen(-) absolut in CHF	-78'250'627
1. Nettoschuld/-vermögen(-) je Einwohner in CHF	-53'929
2. Selbstfinanzierungsgrad	127.50%
3. Selbstfinanzierungsanteil	18.30 %
4. Kapitaldienstanteil	10.21 %
5. Zinsbelastungsanteil	-0.12 %
6. Bruttoverschuldungsanteil	8.71 %
7. Investitionsanteil	19.11 %

### Erläuterung Finanzkennzahlen:

1. Fremdkapital – Finanzvermögen / < 0 CHF Nettovermögen; 0 – 1'000 CHF geringe Verschuldung; 1'001 – 2'500 CHF mittlere Verschuldung; 2'501 – 5'000 CHF hohe Verschuldung; > 5'000 CHF sehr hohe Verschuldung
2. Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestition / Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100% sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Die Kennzahl kann starken Schwankungen unterliegen und sollte daher mittelfristig betrachtet werden. Je nach Konjunkturlage sollte der Selbstfinanzierungsgrad betragen: ideal = 100%; gut bis vertretbar 80% - 100%; problematisch 50% - 80%; ungenügend < 50%
3. Selbstfinanzierung in % des Finanzertrages / >20% gut; 10% - 20% mittel; < 10% schlecht
4. Kapitaldienst in % des Finanzertrages / < 5% klein; 5 – 15% tragbar; > 15% hoch
5. Nettozinsen in % des Finanzertrages / 0% - 4% gut; 4% - 9% genügend; > 9% schlecht
6. Bruttoschulden in % des Finanzertrages / < 50% sehr gut; 50% - 100% gut; 100% - 150% mittel; 150% - 200% schlecht; > 200% kritisch
7. Bruttoinvestitionen in % der Gesamtausgaben / < 10% schwache Investitionstätigkeit; 10% - 20% mittlere Investitionstätigkeit; 20% - 30% starke Investitionstätigkeit; > 30% sehr starke Investitionstätigkeit

## Entwicklung der Finanzkennzahlen

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>	319.69	81.68	64.97	64.4	76.01	84.92	88.1	156.63	108.22%	127.50%
<b>Selbstfinanzierungsanteil</b>	26.71	14.94	19.32	18.18	23.36	23.74	12.65	19.65	18.90%	18.30%
<b>Zinsbelastungsanteil</b>	-1.05	-0.47	-1.19	-3.99	-2.65	-4.00	-0.20	-0.12	-0.30%	-0.12%
<b>Kapitaldienstanteil</b>	4.79	6.15	8.27	7.01	8.73	8.74	8.61	9.19	9.45%	10.21%
<b>Bruttoverschuldungsanteil</b>	61.55	80.75	84.33	82.2	75	69.79	11.62	11.64	11.73%	8.71%
<b>Investitionsanteil</b>	13.09	23.79	30.4	28.51	30.69	28.38	15.09	14.7	21.13%	19.11%
<b>Nettoverschuldung pro Einwohner</b>	-52'267	-50'037	-49'803	-46'878	-46'978	-46'931	-51'239	-52'418	-53'236	-53'929
<b>Steuerfuss</b>	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50



## Zusammenfassung Erfolgsrechnung

	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>21'079'495.03</b>	<b>22'769'502.81</b>	<b>21'461'910</b>	<b>21'246'380</b>	<b>21'259'388.73</b>	<b>23'814'843.59</b>
Nettoergebnis	1'690'007.78			215'530	2'555'454.86	
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>1'769'393.73</b>	<b>262'597.75</b>	<b>1'781'100</b>	<b>273'300</b>	<b>1'861'796.15</b>	<b>310'103.13</b>
Nettoergebnis		1'506'795.98		1'507'800		1'551'693.02
<b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT. VERTEIDIGUNG</b>	<b>283'209.88</b>	<b>361'995.06</b>	<b>299'300</b>	<b>213'600</b>	<b>286'075.60</b>	<b>333'733.05</b>
Nettoergebnis	78'785.18			85'700	47'657.45	
<b>2 BILDUNG</b>	<b>2'978'823.14</b>	<b>296'172.85</b>	<b>2'899'750</b>	<b>301'100</b>	<b>2'905'877.84</b>	<b>299'545.85</b>
Nettoergebnis		2'682'650.29		2'598'650		2'606'331.99
<b>3 KULTUR. SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>2'347'802.73</b>	<b>234'928.19</b>	<b>2'243'800</b>	<b>208'100</b>	<b>2'209'622.13</b>	<b>240'270.47</b>
Nettoergebnis		2'112'874.54		2'035'700		1'969'351.66
<b>4 GESUNDHEIT</b>	<b>555'149.95</b>		<b>574'650</b>		<b>711'153.27</b>	
Nettoergebnis		555'149.95		574'650		711'153.27
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>180'434.75</b>	<b>27'553.33</b>	<b>148'600</b>	<b>7'000</b>	<b>158'635.50</b>	<b>17'292.70</b>
Nettoergebnis		152'881.42		141'600		141'342.80
<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>3'857'883.69</b>	<b>1'480'095.80</b>	<b>4'398'300</b>	<b>1'415'500</b>	<b>3'829'257.05</b>	<b>1'305'277.90</b>
Nettoergebnis		2'377'787.89		2'982'800		2'523'979.15
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>2'747'591.32</b>	<b>2'803'459.21</b>	<b>2'721'300</b>	<b>2'050'200</b>	<b>3'062'519.80</b>	<b>2'327'679.13</b>
Nettoergebnis	55'867.89			671'100		734'840.67
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>3'580'852.94</b>	<b>2'473'466.44</b>	<b>3'710'290</b>	<b>2'319'480</b>	<b>3'586'456.33</b>	<b>2'663'530.31</b>
Nettoergebnis		1'107'386.50		1'390'810		922'926.02
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>2'778'352.90</b>	<b>14'829'234.18</b>	<b>2'684'820</b>	<b>14'458'100</b>	<b>2'647'995.06</b>	<b>16'317'411.05</b>
Nettoergebnis	12'050'881.28		11'773'280		13'669'415.99	

## Erfolgsrechnung Detail (Seite 1)

	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>1'769'393.73</b>	<b>262'597.75</b>	<b>1'781'100</b>	<b>273'300</b>	<b>1'861'796.15</b>	<b>310'103.13</b>
Nettoergebnis		1'506'795.98		1'507'800		1'551'693.02
<b>110 Legislative</b>	<b>53'208.67</b>		<b>36'500</b>		<b>35'918.28</b>	
Nettoergebnis		53'208.67		36'500		35'918.28
<b>120 Exekutive</b>	<b>178'445.31</b>		<b>211'400</b>	<b>500</b>	<b>210'783.45</b>	
Nettoergebnis		178'445.31		210'900		210'783.45
<b>210 Gemeindeverwaltung</b>	<b>1'111'206.22</b>	<b>233'854.25</b>	<b>1'075'000</b>	<b>245'100</b>	<b>1'148'543.94</b>	<b>247'518.48</b>
Nettoergebnis		877'351.97		829'900		901'025.46
<b>220 Bauverwaltung</b>	<b>308'164.51</b>	<b>28'743.50</b>	<b>306'900</b>	<b>26'200</b>	<b>332'032.85</b>	<b>60'784.65</b>
Nettoergebnis		279'421.01		280'700		271'248.20
<b>250 Bürgergemeinde</b>	<b>4'000.00</b>		<b>4'000</b>	<b>1'500</b>	<b>4'000.00</b>	<b>1'800.00</b>
Nettoergebnis		4'000.00		2'500		2'200.00
<b>260 Region</b>	<b>51'292.82</b>		<b>92'700</b>		<b>65'032.83</b>	
Nettoergebnis		51'292.82		92'700		65'032.83
<b>290 Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>63'076.20</b>		<b>54'600</b>		<b>65'484.80</b>	
Nettoergebnis		63'076.20		54'600		65'484.80
<b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT. VERTEIDIGUNG</b>	<b>283'209.88</b>	<b>361'995.06</b>	<b>299'300</b>	<b>213'600</b>	<b>286'075.60</b>	<b>333'733.05</b>
Nettoergebnis	78'785.18			85'700	47'657.45	
<b>1110 Polizei</b>	<b>104'515.05</b>	<b>5'544.00</b>	<b>114'800</b>	<b>500</b>	<b>117'482.35</b>	<b>5'266.00</b>
Nettoergebnis		98'971.05		114'300		112'216.35
<b>1400 Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>13'762.98</b>	<b>245'177.61</b>	<b>15'000</b>	<b>108'200</b>	<b>16'917.07</b>	<b>195'472.70</b>
Nettoergebnis		231'414.63		93'200		178'555.63
<b>1406 Regionales Zivilstandsamt</b>	<b>23'088.35</b>		<b>29'500</b>		<b>24'414.23</b>	
Nettoergebnis		23'088.35		29'500		24'414.23
<b>1407 Regionales Betreibungsamt</b>	<b>10'643.95</b>		<b>8'400</b>			<b>8'725.09</b>
Nettoergebnis		10'643.95		8'400	8'725.09	
<b>1500 Feuerwehr</b>	<b>87'905.00</b>	<b>78'233.00</b>	<b>98'700</b>	<b>74'000</b>	<b>96'543.25</b>	<b>96'081.86</b>
Nettoergebnis		9'672.00		24'700		461.39
<b>1610 Militärische Verteidigung</b>	<b>10'717.55</b>		<b>5'100</b>		<b>5'969.50</b>	
Nettoergebnis		10'717.55		5'100		5'969.50
<b>1620 Zivilschutz</b>	<b>19'079.15</b>	<b>19'079.15</b>	<b>11'700</b>	<b>11'700</b>	<b>11'246.35</b>	<b>11'246.35</b>
<b>1622 Zivilschutzanlage Schlattain</b>	<b>13'497.85</b>	<b>13'961.30</b>	<b>16'100</b>	<b>19'200</b>	<b>13'502.85</b>	<b>16'941.05</b>
Nettoergebnis		463.45		3'100		3'438.20
<b>2 BILDUNG</b>	<b>2'978'823.14</b>	<b>296'172.85</b>	<b>2'899'750</b>	<b>301'100</b>	<b>2'905'877.84</b>	<b>299'545.85</b>
Nettoergebnis		2'682'650.29		2'598'650		2'606'331.99
<b>2110 Kindergarten</b>	<b>220'693.44</b>	<b>13'260.00</b>	<b>220'800</b>	<b>20'900</b>	<b>244'863.25</b>	<b>20'508.00</b>
Nettoergebnis		207'433.44		199'900		224'355.25
<b>2120 Primarstufe</b>	<b>1'123'893.38</b>	<b>177'028.75</b>	<b>1'087'600</b>	<b>166'000</b>	<b>1'080'253.80</b>	<b>151'732.20</b>
Nettoergebnis		946'864.63		921'600		928'521.60
<b>2130 Oberstufe / Sekundarstufe I</b>	<b>492'451.60</b>	<b>7'521.70</b>	<b>491'600</b>	<b>10'200</b>	<b>514'440.75</b>	<b>8'412.00</b>
Nettoergebnis		484'929.90		481'400		506'028.75
<b>2140 Musikschulen</b>	<b>62'006.30</b>		<b>48'600</b>		<b>31'964.60</b>	
Nettoergebnis		62'006.30		48'600		31'964.60
<b>2170 Schulliegenschaften</b>	<b>661'632.72</b>	<b>58'202.00</b>	<b>628'200</b>	<b>63'900</b>	<b>661'909.54</b>	<b>57'445.50</b>
Nettoergebnis		603'430.72		564'300		604'464.04

## Erfolgsrechnung Detail (Seiten 2 und 3)

	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2180 Tagesbetreuung</b>	<b>12'546.80</b>	<b>7'077.65</b>	<b>23'350</b>	<b>11'600</b>	<b>20'439.05</b>	<b>6'685.60</b>
Nettoergebnis		5'469.15		11'750		13'753.45
<b>2190 Schulleitung und Schulverwaltung</b>	<b>107'695.95</b>	<b>22'125.00</b>	<b>105'300</b>	<b>15'300</b>	<b>112'797.55</b>	<b>23'700.00</b>
Nettoergebnis		85'570.95		90'000		89'097.55
<b>2192 Volksschule Sonstiges</b>	<b>21'331.30</b>	<b>2'148.00</b>	<b>53'800</b>	<b>13'200</b>	<b>52'289.70</b>	<b>31'062.55</b>
Nettoergebnis		19'183.30		40'600		21'227.15
<b>2200 Sonderschulen</b>	<b>54'421.65</b>	<b>8'809.75</b>	<b>40'000</b>		<b>62'569.60</b>	
Nettoergebnis		45'611.90		40'000		62'569.60
<b>2300 Berufliche Gundbildung</b>	<b>112'200.00</b>		<b>500</b>		<b>950.00</b>	
Nettoergebnis		112'200.00		500		950.00
<b>2510 Gymnasiale Maturitätsschulen</b>	<b>109'950.00</b>		<b>200'000</b>		<b>123'400.00</b>	
Nettoergebnis		109'950.00		200'000		123'400.00

<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>2'347'802.73</b>	<b>234'928.19</b>	<b>2'243'800</b>	<b>208'100</b>	<b>2'209'622.13</b>	<b>240'270.47</b>
Nettoergebnis		2'112'874.54		2'035'700		1'969'351.66
<b>3120 Denkmalpflege und Heimatschutz</b>	<b>169'737.05</b>		<b>107'000</b>		<b>94'907.84</b>	
Nettoergebnis		169'737.05		107'000		94'907.84
<b>3290 Kultur, übriges</b>	<b>319'319.87</b>		<b>381'300</b>		<b>273'906.55</b>	
Nettoergebnis		319'319.87		381'300		273'906.55
<b>3410 Sport</b>	<b>455'137.50</b>		<b>386'300</b>	<b>5'100</b>	<b>437'014.40</b>	<b>1'102.50</b>
Nettoergebnis		455'137.50		381'200		435'911.90
<b>3411 Center da Sport</b>	<b>372'940.48</b>	<b>99'560.85</b>	<b>373'400</b>	<b>130'400</b>	<b>375'133.09</b>	<b>126'046.45</b>
Nettoergebnis		273'379.63		243'000		249'086.64
<b>3412 Sportplatz San Gian</b>	<b>388'311.00</b>	<b>6'558.10</b>	<b>370'000</b>	<b>5'600</b>	<b>343'697.75</b>	<b>10'631.30</b>
Nettoergebnis		381'752.90		364'400		333'066.45
<b>3420 Freizeit</b>	<b>163'654.25</b>	<b>24'000.00</b>	<b>160'500</b>		<b>173'077.85</b>	<b>21'540.00</b>
Nettoergebnis		139'654.25		160'500		151'537.85
<b>3421 Spielplätze</b>	<b>80'384.05</b>		<b>96'000</b>		<b>84'303.00</b>	
Nettoergebnis		80'384.05		96'000		84'303.00
<b>3422 Loipen</b>	<b>370'219.33</b>	<b>104'809.24</b>	<b>347'200</b>	<b>67'000</b>	<b>351'536.35</b>	<b>80'950.22</b>
Nettoergebnis		265'410.09		280'200		270'586.13
<b>3500 Kirchen und religiösen Angelegenheiten</b>	<b>28'099.20</b>		<b>22'100</b>		<b>76'045.30</b>	
Nettoergebnis		28'099.20		22'100		76'045.30

<b>4 GESUNDHEIT</b>	<b>555'149.95</b>	<th><b>574'650</b></th> <th> <th><b>711'153.27</b></th> <th> </th></th>	<b>574'650</b>	<th><b>711'153.27</b></th> <th> </th>	<b>711'153.27</b>	
Nettoergebnis		555'149.95		574'650		711'153.27
<b>4110 Spitäler</b>	<b>356'676.40</b>		<b>358'000</b>		<b>423'680.10</b>	
Nettoergebnis		356'676.40		358'000		423'680.10
<b>4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>	<b>132'766.90</b>		<b>157'500</b>		<b>205'571.05</b>	
Nettoergebnis		132'766.90		157'500		205'571.05
<b>4210 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>38'503.60</b>		<b>40'100</b>		<b>39'350.50</b>	
Nettoergebnis		38'503.60		40'100		39'350.50
<b>4320 Krankheitsbekämpfung, übrige</b>	<b>8'203.50</b>				<b>16'459.02</b>	
Nettoergebnis		8'203.50				16'459.02

	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4330 Schulgesundheitsdienst</b>	<b>17'376.70</b>		<b>17'400</b>		<b>24'422.95</b>	
Nettoergebnis		17'376.70		17'400		24'422.95
<b>4340 Lebensmittelkontrolle</b>	<b>1'622.85</b>		<b>1'650</b>		<b>1'669.65</b>	
Nettoergebnis		1'622.85		1'650		1'669.65

<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>180'434.75</b>	<b>27'553.33</b>	<b>148'600</b>	<b>7'000</b>	<b>158'635.50</b>	<b>17'292.70</b>
Nettoergebnis		152'881.42		141'600		141'342'80
<b>5430 Alimenterbevorschussung und -inkasso</b>	<b>8'455.50</b>	<b>6'570.00</b>			<b>3'544.30</b>	<b>2'944.00</b>
Nettoergebnis		1'885.50				600.30
<b>5441 Kinder- und Jugendheime</b>	<b>8'498.15</b>	<b>8'852.00</b>	<b>11'700</b>	<b>6'000</b>	<b>8'463.20</b>	<b>13'948.70</b>
Nettoergebnis		353.85		5'700		5'485'50
<b>5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>26'787.00</b>	<b>12'131.33</b>	<b>5'300</b>	<b>1'000</b>	<b>22'430.60</b>	<b>400.00</b>
Nettoergebnis		14'655.67		4'300		22'030.60
<b>5730 Asylwesen</b>	<b>3'349.70</b>		<b>10'000</b>		<b>4'886.75</b>	
Nettoergebnis		3'349.70		10'000		4'886.75
<b>5790 Fürsorge, übriges</b>	<b>129'317.80</b>		<b>116'600</b>		<b>111'971.85</b>	
Nettoergebnis		129'317.80		116'600		111'971.85
<b>5920 Hilfsaktionen</b>	<b>4'026.60</b>		<b>5'000</b>		<b>7'338.80</b>	
Nettoergebnis		4'026.60		5'000		7'338.80

<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>3'857'883.69</b>	<b>1'480'095.80</b>	<b>4'398'300</b>	<b>1'415'500</b>	<b>3'829'257.05</b>	<b>1'305'277.90</b>
Nettoergebnis		2'377'787.89		2'982'800		2'523'979.15
<b>6150 Gemeindestrassen und -plätze</b>	<b>1'432'437.59</b>	<b>65'461.90</b>	<b>1'711'200</b>	<b>36'000</b>	<b>1'471'183.37</b>	<b>29'100.80</b>
Nettoergebnis		1'366'975.69		1'675'200		1'442'082.57
<b>6151 Alp-, Forst- und Flurwege</b>	<b>583'787.15</b>	<b>233'325.75</b>	<b>648'300</b>	<b>240'000</b>	<b>493'947.66</b>	<b>189'389.45</b>
Nettoergebnis		350'461.40		408'300		304'558.21
<b>6152 Parkhaus Pradè</b>	<b>24'166.30</b>	<b>21'827.00</b>	<b>21'000</b>	<b>19'500</b>	<b>19'872.10</b>	<b>18'851.20</b>
Nettoergebnis		2'339.30		1'500		1'020.90
<b>6190 Werkbetriebe</b>	<b>1'348'513.69</b>	<b>1'087'987.60</b>	<b>1'383'300</b>	<b>1'092'000</b>	<b>1'362'903.21</b>	<b>1'010'027.10</b>
Nettoergebnis		260'526.09		291'300		352'876.11
<b>6220 Regionalverkehr</b>	<b>426'978.96</b>	<b>26'618.55</b>	<b>634'500</b>	<b>28'000</b>	<b>439'350.71</b>	<b>23'034.35</b>
Nettoergebnis		400'360.41		606'500		416'316.36
<b>6290 Öffentlicher Verkehr, übriges</b>	<b>42'000.00</b>	<b>44'875.00</b>			<b>42'000.00</b>	<b>34'875.00</b>
Nettoergebnis		2'875.00				7'125.00

<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>2'747'591.32</b>	<b>2'803'459.21</b>	<b>2'721'300</b>	<b>2'050'200</b>	<b>3'062'519.80</b>	<b>2'327'679.13</b>
Nettoergebnis		55'867.89		671'100		734'840.67
<b>7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>	<b>494'630.67</b>	<b>494'630.67</b>	<b>465'900</b>	<b>465'900</b>	<b>627'158.80</b>	<b>627'158.80</b>
<b>7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>753'688.86</b>	<b>753'688.86</b>	<b>801'300</b>	<b>801'300</b>	<b>898'539.02</b>	<b>898'539.02</b>
<b>7300 Abfallwirtschaft</b>	<b>7'787.20</b>	<b>2'409.00</b>	<b>5'000</b>		<b>8'161.10</b>	
Nettoergebnis		5'378.20		5'000		8'161.10
<b>7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]</b>	<b>768'557.19</b>	<b>768'557.19</b>	<b>727'500</b>	<b>727'500</b>	<b>743'251.31</b>	<b>743'251.31</b>

## Erfolgsrechnung Detail (Seiten 4 und 5)

	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7410 Gewässerverbauungen</b>	<b>19'715.85</b>	<b>336'013.54</b>	<b>240'000</b>	<b>40'000</b>	<b>191'787.60</b>	
Nettoergebnis	316'297.69			200'000		191'787.60
<b>7500 Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>13'321.25</b>	<b>12'120.00</b>	<b>39'000</b>	<b>12'000</b>	<b>47'844.35</b>	<b>39'746.00</b>
Nettoergebnis		1'201.25		27'000		8'098.35
<b>7610 Luftreinhaltung, Klimaschutz, übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>					<b>95'000.00</b>	
Nettoergebnis						95'000.00
<b>7710 Friedhof und Bestattung</b>	<b>102'393.50</b>	<b>4'455.00</b>	<b>121'200</b>	<b>3'500</b>	<b>131'436.16</b>	<b>5'060.00</b>
Nettoergebnis		97'938.50		117'700		126'376.16
<b>7900 Raumordnung</b>	<b>564'429.55</b>	<b>431'584.95</b>	<b>301'000</b>		<b>305'362.31</b>	<b>13'924.00</b>
Nettoergebnis		132'844.60		301'000		291'438.31
<b>7906 Regionale Planungsgruppen</b>	<b>23'067.25</b>		<b>20'400</b>		<b>13'979.15</b>	
Nettoergebnis		23'067.25		20'400		13'979.15

<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>3'580'852.94</b>	<b>2'473'466.44</b>	<b>3'710'290</b>	<b>2'319'480</b>	<b>3'586'456.33</b>	<b>2'663'530.31</b>
Nettoergebnis		1'107'386.50		1'390'810		922'926.02
<b>8110 Landwirtschaft</b>	<b>9'267.45</b>	<b>6'052.75</b>	<b>9'300</b>	<b>6'500</b>	<b>8'103.95</b>	<b>6'152.75</b>
Nettoergebnis		3'214.70		2'800		1'951.20
<b>8180 Alpwirtschaft</b>	<b>235'299.19</b>	<b>17'618.71</b>	<b>241'400</b>	<b>15'700</b>	<b>210'411.33</b>	<b>19'337.18</b>
Nettoergebnis		217'680.48		225'700		191'074.15
<b>8200 Forstwirtschaft</b>	<b>918'305.53</b>	<b>816'745.88</b>	<b>1'012'100</b>	<b>750'600</b>	<b>880'427.79</b>	<b>878'623.27</b>
Nettoergebnis		101'559.65		261'500		1'804.52
<b>8290 Technischer Betrieb</b>	<b>232'352.45</b>	<b>232'352.45</b>	<b>145'000</b>	<b>145'000</b>	<b>293'591.65</b>	<b>293'591.65</b>
<b>8400 Tourismus</b>	<b>1'563'531.57</b>	<b>1'318'560.70</b>	<b>1'706'770</b>	<b>1'335'400</b>	<b>1'621'830.98</b>	<b>1'398'969.11</b>
Nettoergebnis		244'970.87		371'370		222'861.87
<b>8410 Infostelle Celerina</b>	<b>622'096.75</b>	<b>82'135.95</b>	<b>595'720</b>	<b>66'280</b>	<b>572'090.63</b>	<b>66'856.35</b>
Nettoergebnis		539'960.80		529'440		505'234.28

<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>2'778'352.90</b>	<b>14'829'234.18</b>	<b>2'684'820</b>	<b>14'458'100</b>	<b>2'647'995.06</b>	<b>16'317'411.05</b>
Nettoergebnis	12'050'881.28		11'773'280		13'669'415.99	
<b>9100 Allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>110'297.04</b>	<b>7'267'444.90</b>	<b>13'000</b>	<b>8'900'000</b>	<b>26'564.80</b>	<b>9'515'828.30</b>
Nettoergebnis	7'157'147.86		8'887'000		9'489'263.50	
<b>9101 Sondersteuern</b>		<b>4'933'903.00</b>		<b>3'287'000</b>		<b>3'993'424'00</b>
Nettoergebnis	4'933'903.00		3'287'000		3'993'424.00	
<b>9300 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>1'968'973.00</b>		<b>1'969'000</b>		<b>1'895'736.00</b>	
Nettoergebnis		1'968'973.00		1'969'000		1'895'736.00
<b>9504 Ertragsanteile aus Wasserrechtsverleihungen</b>	<b>380.85</b>	<b>410'554.95</b>	<b>300</b>	<b>405'000</b>	<b>335.20</b>	<b>394'699.70</b>
Nettoergebnis	410'174.10		404'700		394'364.50	
<b>9610 Zinsen</b>	<b>17'337.46</b>	<b>357'499.18</b>	<b>4'000</b>	<b>42'600</b>	<b>6'265.92</b>	<b>591'499.60</b>
Nettoergebnis	340'161.72		38'600		585'233.68	
<b>9630 Gemeindehaus (Anteil Finanzvermögen)</b>	<b>35'605.85</b>	<b>149'186.05</b>	<b>50'900</b>	<b>146'900</b>	<b>36'319.48</b>	<b>148'790.60</b>
Nettoergebnis	113'580.20		96'000		112'471.12	
<b>9631 Haus Sur Punt</b>	<b>12'465.57</b>	<b>18'266.05</b>	<b>16'700</b>	<b>18'300</b>	<b>9'524.10</b>	<b>18'635.20</b>
Nettoergebnis	5'800.48		1'600		9'111.10	

	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9632 Haus Punt Schlattain</b>	<b>66'044.33</b>	<b>127'575.55</b>	<b>40'500</b>	<b>77'100</b>	<b>54'425.66</b>	<b>77'938.20</b>
Nettoergebnis	61'531.22		36'600		23'512.54	
<b>9633 Haus Caviezel</b>	<b>14'770.70</b>	<b>49'723.65</b>	<b>23'270</b>	<b>49'700</b>	<b>53'712.30</b>	<b>49'943.55</b>
Nettoergebnis	34'952.95		26'430			3'768.75
<b>9634 Häuser Piz Vadret und Plaun Gianet</b>	<b>178'566'05</b>	<b>587'283.35</b>	<b>188'500</b>	<b>588'900</b>	<b>194'505.75</b>	<b>597'559.40</b>
Nettoergebnis	408'717.30		400'400		403'053.65	
<b>9635 Wohnungen alter Werkhof</b>	<b>91'693'15</b>	<b>112'862.60</b>	<b>83'300</b>	<b>116'300</b>	<b>99'443.15</b>	<b>114'674.95</b>
Nettoergebnis	21'169.45		33'000		15'231.80	
<b>9636 Bürogebäude Brauerei</b>	<b>10'521'75</b>	<b>55'599.80</b>	<b>20'500</b>	<b>55'800</b>	<b>8'085.40</b>	<b>55'607.95</b>
Nettoergebnis	45'078.05		35'300		47'522.55	
<b>9637 Haus Pedermann</b>	<b>46'477'20</b>	<b>236'909.90</b>	<b>52'350</b>	<b>235'000</b>	<b>49'632.35</b>	<b>236'005.20</b>
Nettoergebnis	190'432.70		182'650		186'372.85	
<b>9638 STWEG Puoz</b>	<b>9'792'50</b>	<b>33'662.75</b>	<b>10'100</b>	<b>33'700</b>	<b>12'049.20</b>	<b>33'792.30</b>
Nettoergebnis	23'870.25		23'600		21'743.10	
<b>9639 Haus Manella</b>	<b>15'654'90</b>	<b>49'431.20</b>	<b>14'900</b>	<b>50'700</b>	<b>12'788.00</b>	<b>50'562.75</b>
Nettoergebnis	33'776.30		35'800		37'774.75	
<b>9640 Langlaufgebäude</b>	<b>3'419'60</b>	<b>3'452.15</b>	<b>7'000</b>	<b>2'500</b>	<b>4'382.20</b>	<b>2'492.15</b>
Nettoergebnis	32.55			4'500		1'890.05
<b>9641 Wohnungen neuer Werkhof</b>	<b>79'686'50</b>	<b>120'819.65</b>	<b>61'300</b>	<b>120'000</b>	<b>60'409.70</b>	<b>122'473.70</b>
Nettoergebnis	41'133'15		58'700		62'064.00	
<b>9642 Bain Pradatsch</b>	<b>6'046'45</b>	<b>27'577.65</b>	<b>17'500</b>	<b>19'800</b>	<b>10'234.15</b>	<b>18'182.75</b>
Nettoergebnis	21'531.20		2'300		7'948.60	
<b>9643 Diverse Liegenschaften</b>	<b>110'620'00</b>	<b>286'329.95</b>	<b>106'700</b>	<b>302'800</b>	<b>113'581.70</b>	<b>293'223.30</b>
Nettoergebnis	175'709.95		196'100		179'641.60	
<b>9690 Finanzvermögen, übriges</b>			<b>5'000</b>			
Nettoergebnis				5'000		
<b>9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>		<b>1'151.85</b>		<b>6'000</b>		<b>2'077.45</b>
Nettoergebnis	1'151.85		6'000		2'077.45	

## Geldflussrechnung

Operative Tätigkeit (indirekte Berechnung)		
	Konto	Betrag in CHF
Ergebnis der Erfolgsrechnung (Verlust -, Gewinn +)	9000. 9001	1'690'007.78
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33x	1'952'625.88
+ Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102. 107. 108)	344x	0.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	35	406'713.32
+ Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen	364	0.00
+ Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen	365	0.00
+ Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	366	193'000.00
+ Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	383	0.00
+ Zusätzliche Abschreibungen Darlehen. Beteiligungen. Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	387	0.00
+ Abtragung Bilanzfehlbetrag	388	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital (Vorfinanzierungen)	389	0.00
- Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102. 107. 108)	444x	-326'560.50
- Aufwertungen Verwaltungsvermögen	4490	0.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung	45	-441'074.73
- Auflösung zusätzliche Abschreibungen	483. 487	0.00
- Entnahmen aus Eigenkapital (Vorfinanzierungen)	489	0.00
- Zunahme / + Abnahme Debit- und Kreditkarten	1004	0.00
- Zunahme / + Abnahme übrige flüssige Mittel	1009	0.00
- Zunahme / + Abnahme Forderungen	101	1'197'766.68
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	1040	126'733.53
- Zunahme / + Abnahme Vorräte und angefangene Arbeiten	106	-15'463.70
- Zunahme / + Abnahme Forderungen gegenüber SF und Fonds im Fremdkapital	109	0.00
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten	200	-740'649.60
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	2040	-118'378.34
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen	205	16'082.00
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen	208	
<b>Geldfluss (Cashflow) aus operativer Tätigkeit</b>		<b>3'940'802.32</b>

Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen		Konto	Betrag in CHF
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	IR	50 - 58	-3'880'981.62
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen		60 - 68	899'507.34
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	Bilanz	1046	
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung		2046	
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>			<b>-2'981'474.28</b>

Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen		Konto	Betrag in CHF
- Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102' 107' 108)	ER	344x	0.00
+ Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102' 107' 108)		444x	326'560.50
- Zunahme / + Abnahme kurzfristige Finanzanlagen Finanzvermögen	Bilanz	102	0.00
- Zunahme / + Abnahme langfristige Finanzanlagen Finanzvermögen		107	-326'560.50
- Zunahme / + Abnahme langfristige Sachanlagen Finanzvermögen		108	-183'284.68
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>			<b>-183'284.68</b>
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>			<b>-3'164'758.96</b>

Finanzierungstätigkeit		Konto	Betrag in CHF
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Bilanz	201	0.00
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten		206	0.00
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Finanzierungstätigkeit</b>			<b>0.00</b>

**Total Geldfluss (Cashflow) = Veränderung Fonds Geld** **776'043.36**

Fonds Geld	Stand 01.01.21	Stand 31.12.21	Konto	Veränderung	
Kasse	9'286.05	13'560.30	Bilanz	4'274.25	
Post	139'263.08	2'068'086.52		1001	1'928'823.44
Bank	11'254'321.10	10'097'266.77		1002	-1'157'054.33
Kurzfristige Geldmarktanlagen				1003	0.00
<b>Total (Veränderung Fonds Geld)</b>	<b>11'402'870.23</b>	<b>12'178'913.59</b>		<b>776'043.36</b>	

## Erfolgs- und Finanzierungsnachweis

ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
<b>Betrieblicher Aufwand</b>				
30	Personalaufwand	4'665'222.24	4'698'760	4'727'326.88
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'583'677.76	4'754'450	4'852'215.80
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'952'625.88	1'968'000	1'925'873.79
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	406'713.32	124'200	315'054.39
36	Transferaufwand	6'974'520.27	7'332'500	6'817'295.19
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	18'582'759.47	18'877'910	18'637'766.05
<b>Betrieblicher Ertrag</b>				
40	Fiskalertrag	13'513'090.20	13'507'000	14'890'659.61
41	Regalien und Konzessionen	410'554.95	405'000	394'699.70
42	Entgelte	2'455'139.78	2'079'900	2'387'338.79
43	Verschiedene Erträge	164'743.69	95'380	90'732.60
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	441'074.73	560'900	880'159.59
46	Transferertrag	1'682'485.75	799'200	769'491.86
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	18'667'089.10	17'447'380	19'413'082.15
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>		<b>84'329.63</b>	<b>-1'430'530</b>	<b>775'316.10</b>
34	Finanzaufwand	498'131.43	533'800	547'534.09
44	Finanzertrag	2'103'809.58	1'761'800	2'327'672.85
	Ergebnis aus Finanzierung	1'605'678.15	1'228'000	1'780'138.76
	Operatives Ergebnis	1'690'007.78	-202'530	2'555'454.86
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>1'690'007.78</b>	<b>-202'530</b>	<b>2'555'454.86</b>
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)				

INVESTITIONSRECHNUNG		Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
<b>Investitionsausgaben</b>				
50	Sachanlagen	2'959'508.71	7'393'000	2'669'881.28
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
54	Darlehen	0.00	0	0.00
55	Beteiligungen. Grundkapitalien	138'532.80	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	782'940.11	1'445'950	1'812'585.60
58	Ausserordentliche Investitionen	0.00	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	3'880'981.62	8'838'950	4'482'466.88
<b>Investitionseinnahmen</b>				
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	899'507.34	664'200	685'439.41
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0	14.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	899'507.34	664'200	685'453.41
	Ergebnis Investitionsrechnung	-2'981'474.28	-8'174'750	-3'797'013.47
	Finanzierungsergebnis			
<b>Selbstfinanzierung</b>		<b>3'801'272.25</b>	<b>1'710'270</b>	<b>4'109'223.45</b>
	Finanzierungsergebnis	819'797.97	-6'464'480	312'209.98
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)				

## Zusammenfassung Investitionsrechnung

	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>Investitionsrechnung</b>	<b>4'780'488.96</b>	<b>4'780'488.96</b>	<b>6'098'950</b>	<b>454'200</b>	<b>5'167'920.29</b>	<b>5'167'920.29</b>
Nettoergebnis				5'644'750		
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>						<b>14.00</b>
Nettoergebnis					14.00	
<b>2 BILDUNG</b>	<b>291'603.43</b>		<b>210'000</b>			
Nettoergebnis		291'603.43		210'000		
<b>3 KULTUR. SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>190'898.31</b>	<b>1'575.00</b>	<b>270'000</b>		<b>8'416.80</b>	
Nettoergebnis		189'323.31		270'000		8'416.80
<b>4 GESUNDHEIT</b>	<b>138'532.80</b>					
Nettoergebnis		138'532.80				
<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>1'983'566.98</b>	<b>40'000.00</b>	<b>3'824'950</b>	<b>45'000</b>	<b>1'972'621.73</b>	<b>109'109.55</b>
Nettoergebnis		1'943'566.98		3'779'950		1'863'512.18
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>1'256'558.05</b>	<b>606'591.59</b>	<b>1'594'000</b>	<b>210'000</b>	<b>1'973'157.65</b>	<b>576'329.86</b>
Nettoergebnis		649'966.46		1'384'000		1'396'827.79
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>19'822.05</b>	<b>251'340.75</b>	<b>200'000</b>	<b>199'200</b>	<b>528'270.70</b>	
Nettoergebnis		231'518.70		800		528'270.70
<b>9 FINANZEN</b>	<b>899'507.34</b>	<b>3'880'981.62</b>			<b>685'453.41</b>	<b>4'482'466.88</b>
Nettoergebnis		2'981'474.28			3'797'013.47	

## Zusammenfassung Bilanz

Bilanz		01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
<b>AKTIVEN</b>		<b>110'654'650.82</b>	<b>64'098'469.60</b>	<b>62'963'445.03</b>	<b>111'789'675.39</b>
10	Finanzvermögen	80'546'104.25	60'221'020.78	60'244'168.75	80'522'956.28
100	Flüssige Mittel	11'402'870.23	37'493'847.42	36'717'804.06	12'178'913.59
101	Forderungen	11'762'230.89	21'895'971.54	23'093'738.22	10'564'464.21
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	304'016.54	214'837.49	341'571.02	177'283.01
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	79'491.25	94'954.95	79'491.25	94'954.95
107	Langfristige Finanzanlagen	1'913'520.00	327'280.50	720.00	2'240'080.50
108	Sachanlagen FV	55'083'975.34	194'128.88	10'844.20	55'267'260.02
14	Verwaltungsvermögen	30'108'546.57	3'877'448.82	2'719'276.28	31'266'719.11
140	Sachanlagen VV	23'792'473.50	2'959'508.71	2'526'276.28	24'225'705.93
146	Investitionsbeiträge	6'316'073.07	917'940.11	193'000.00	7'041'013.18
<b>PASSIVEN</b>		<b>110'654'650.82</b>	<b>52'874'408.03</b>	<b>51'739'383.46</b>	<b>111'789'675.39</b>
20	Fremdkapital	3'139'837.15	47'899'904.38	48'767'411.67	2'272'329.86
200	Laufende Verbindlichkeiten	2'550'671.64	47'581'262.81	48'321'912.41	1'810'022.04
204	Passive Rechnungsabgrenzung	280'668.81	171'060.57	289'438.91	162'290.47
205	Kurzfristige Rückstellungen	131'499.00	147'581.00	131'499.00	147'581.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	176'997.70		24'561.35	152'436.35
29	Eigenkapital	107'514'813.67	4'974'503.65	2'971'971.79	109'517'345.53
290	(+) bzw. (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	10'667'409.86	624'777.68	416'513.38	10'875'674.16
291	Fonds	3'844'969.30	104'263.33	3.55	3'949'229.08
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	93'002'434.51	4'245'462.64	2'555'454.86	94'692'442.29

## Anhang zur Jahresrechnung 2021

### Inhaltsverzeichnis

1. Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung	30
2. Eigenkapitalnachweis	30
3. Rückstellungsspiegel	31
4. Beteiligungsspiegel	31
5. Gewährleistungsspiegel	34
6. Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger	34
7. Anlagenspiegel Finanzvermögen	34
8. Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen	35
9. Anlagenspiegel übriges Verwaltungsvermögen	36
10. Ausserordentliche Geschäftsfälle	36
11. Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten	37
12. Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche	37
13. Sonderbehandlung von Verwaltungsvermögen beim Übergang zum HRM2	37
14. Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert	37
15. Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen	37
16. Verpflichtungskreditkontrolle	38

## 1. Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

### Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung ist in Übereinstimmung mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt des Kantons Graubünden (Finanzhaushaltsgesetz, FHG, BR 710.100) sowie der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden (FHVG, BR 710.200) erfolgt. Sie zeigt ein Bild des Finanzhaushaltes, welches der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht (true and fair view).

### Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Das Finanzvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die ohne Beeinträchtigung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben veräussert werden können (Art. 2 Abs. 1 FHG). Es wird per Bilanzstichtag nach kaufmännischen Grundsätzen bewertet. Ausgenommen sind Grundstücke und Gebäude, deren Bewertung mindestens alle 10 Jahre erfolgt (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar und auf längere Zeit der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen (Art. 2 Abs. 2 FHG). Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens werden bilanziert, wenn sie über mehrere Jahre genutzt werden können und die für die Gemeinde geltende Aktivierungsgrenze übersteigen (Art. 12 FHVG). Das Verwaltungsvermögen wird zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bilanziert. Sind keine Kosten entstanden, wird es zum Marktwert bilanziert. Das Verwaltungsvermögen, das durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegt, wird ordentlich je Anlagekategorie nach der angenommenen Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens eine dauerhafte und die ordentliche Nutzung übersteigende Wertminderung absehbar, wird deren Buchwert berichtigt (Art. 27 Abs. 4 FHG). Darlehen, Beteiligungen und Grundstücke werden nicht abgeschrieben, solange keine Wertminderung eintritt.

## 2. Eigenkapitalnachweis

Bezeichnung	Stand 01.01.21	Stand 31.12.21	Veränderung	Grund der Veränderung
Verpflichtung gegenüber SF Wasserversorgung	4'589'561.76	4'879'404.58	289'842.82	Einlage Anschlussstaxen/Entnahme ER
Verpflichtung gegenüber SF Abwasserbeseiigung	2'717'058.57	2'457'938.18	-259'120.39	Einlage Anschlussstaxen/Entnahme ER
Verpflichtung gegenüber SF Abfallwirtschaft	3'312'789.53	3'490'331.40	177'541.87	Einlage ER
Ersatzabgaben Pflichtparkplätze	48'000.00	48'000.00	0.00	
Fonds	3'844'969.30	3'949'229.08	104'259.78	Diverse Fondseinlagen
Jahresergebnis	2'555'454.86	1'690'007.78	-865'447.08	Jahresgewinn 2021 abzüglich Jahresgewinn 2020
Bilanzüberschuss / Bilanzfehlbetrag	90'446'979.65	93'002'434.51	2'555'454.86	Jahresgewinn 2020
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>107'514'813.67</b>	<b>109'517'345.53</b>	<b>2'002'531.86</b>	

## 3. Rückstellungsspiegel

Konto	Bezeichnung	Stand 01.01.21	Stand 31.12.21	Veränderung	Grund der Veränderung
20500,01	Kurzfristige Rückstellungen	131'499.00	147'581.00	16'082.00	Ferien- und Überzeitguthaben

## 4. Beteiligungsspiegel

### Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Keine

### Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Wurde gemäss Beschluss des Gemeindevorstandes ins Finanzvermögen umgegliedert.

### Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften

Name der Organisation	Rechtsform der Organisation	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Anteil der Gemeinde	Wesentliche weitere Miteigentümer	Bemerkungen
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>					
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>					
Region Maloja und Präsidentenkonferenz	öffentlich-rechtliche Körperschaft	Übernahme der Regionalverwaltung (Geschäftsstelle, Betriebs- und Konkursamt, Berufsbeistandschaft, Zivilstandsamt, Regionalentwicklung, Regionalplanung, Regionales Eissportzentrum)	Kostenverteiler gemäss Regionenverteilungsschlüssel; 2 von 24 Stimmrechten	12 Regionengemeinden	
Grundbuchamt der Region Maloja	Verwaltungsabteilung der Region	Betrieb des Grundbuchamtes Maloja in St. Moritz	Kostenverteiler gemäss Regionenverteilungsschlüssel	12 Regionengemeinden	weist Ertragsüberschuss auf
Feuerwehr Celerina/St. Moritz	Gemeindezweckverband	Betrieb Feuerwehr der Gemeinden Celerina und St. Moritz	Kosten pro Jahr pauschal Fr. 50'000.00	Gemeinden Celerina und St. Moritz	
Amt für Militär und Zivilschutz	Verwaltungsabteilung des Kantons GR	Zivilschutz	Kostenbeteiligung gem. Zivilschutzgesetz		
Kantonspolizei Graubünden	Kantonale Verwaltung GR	Gemeindepolizeiliche Aufgaben	Kosten pro Jahr pauschal Fr. 100'496.00		



Name der Organisation	Rechtsform der Organisation	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Anteil der Gemeinde	Wesentliche weitere Miteigentümer	Bemerkungen
<b>2 Bildung</b>					
Gemeinde Samedan	öffentlich-rechtliche Körperschaft	Oberstufenschule (Real- und Sekundarklassen) IKK Oberstufe	CHF 16'000.00 pro Schüler/Schuljahr Nach Aufwand	Gemeinden Celerina, Bever und Samedan	Schulgeld gemäss Vertrag
Gemeinde St. Moritz	öffentlich-rechtliche Körperschaft	Scoula Sportiva/Talentschule Champfèr	Defizitaufteilung mit Gemeinde St. Moritz	Gemeinde Celerina und St. Moritz	Schulgeld gemäss Vertrag
Heilpädagogischer Sonderschulverband Oberengadin	Gemeindezweckverband	Heilpädagogische Sonderschule	1/2 der Kosten nach Schülerzahl Gemeinde; 1/2 der Kosten nach Schülerzahl	Diverse Oberengadiner Gemeinden	Organisationsstatut; Administration Martin Schneeberger
Logopäden-/Therapeutenstelle St. Moritz		Sonderschule	nach Einwohnerzahl der betreffenden Gemeinden	Diverse Oberengadiner Gemeinden	Administration Gemeinde St. Moritz
Giuvaulta, Zentrum für Sonderpädagogik	Stiftung	Aufnahme und Betreuung von Kindern mit besonderen Lernbedürfnisse	nach Aufwand		Vereinbarung
Musikschule Oberengadin	Verein	Musikunterricht an der Primarschule Celerina und Angebot von Musikunterricht im Oberengadin	Kostenverteiler gemäss Regionenverteilungsschlüssel	12 Regionengemeinden	Leistungsvereinbarung
Academia Engiadina AG und/oder Lyceum Alpinum Zuoz AG	Aktiengesellschaften	Untergymnasium	Anteil Wohnsitz-Gemeinde CHF 14'500.00 pro Schüler/Schuljahr		Gemäss kantonalem Schulgesetz
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>					
Region Maloja, Samedan	Öffentlich-rechtliche Körperschaft	Region	Gemäss Verteilungsschlüssel	Regionengemeinde OE	
Stiftung Engadiner Museum	Stiftung	Betrieb vom Engadiner Museum in St. Moritz	Kostenverteiler gemäss Regionenverteilungsschlüssel	12 Regionengemeinden	Leistungsvereinbarung
Verein Kulturarchiv Oberengadin	Verein	Fachgerechte Förderung und Vertiefung der Kulturkenntnisse	Kostenverteiler gemäss Regionenverteilungsschlüssel	12 Regionengemeinden	Leistungsvereinbarung
<b>4 Gesundheit</b>					
Promulins AG	Aktiengesellschaft	Immobilien vom Altersheim Promulins in Samedan	Kostenverteiler gemäss Regionenverteilungsschlüssel	8 Regionengemeinden	Leistungsvereinbarung
Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin	Stiftung	Betrieb des Spitals Oberengadin und des Altersheimes Promulins in Samedan	Pauschalbetrag CHF 1.534 Mio. und CHF 0.10 Mio. gemäss Regionenverteilungsschlüssel	11 Regionengemeinden	Leistungsvereinbarung
Spitex Oberengadin, Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin	Stiftung	Förderung, Organisation und Führung häusliche Pflege und Betreuung kranker, behinderter und betagter Personen	Gemäss Krankenpflegegesetz Kanton Graubünden	11 Regionengemeinden	Leistungsvereinbarung
<b>5 Soziale Sicherheit</b>					
Regionaler Sozialdienst Oberengadin-Bergell	Verwaltungsabteilung Kanton GR	Fürsorge mit Sozialberatung und Suchthilfe	Gemäss Finanzstärke		
<b>6 Verkehr</b>					
Gemeindeverband öffentlicher Verkehr Oberengadin	öffentlich-rechtliche Körperschaft	Erschliessung Oberengadin mit öffentlichen Verkehrsmitteln	Kostenverteiler nach Einwohnerzahl, Finanzkraft und Verkehrsinteresse	11 Regionengemeinden	Statuten

Name der Organisation	Rechtsform der Organisation	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Anteil der Gemeinde	Wesentliche weitere Miteigentümer	Bemerkungen
Infrastrukturunternehmung Regionalflughafen Samedan	Institut des öffentlichen Rechts	Unterhalt, Erneuerung, Neubau und Betriebsbereitschaft Infrastrukturanlagen Flughafen Samedan	Kostenverteiler gemäss Regionenverteilungsschlüsse	11 Regionengemeinden	selbständige Anstalt des öffentlichen Rechts
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>					
ARA Celerina	öffentlich-rechtliche Körperschaft	Betrieb der Abwasserreinigungsanlage mit den Gemeinden St. Moritz, Samedan und Pontresina	Kosten nach Abwasseranfall in m3	Gemeinden St. Moritz, Samedan und Pontresina	Vertrag; Administration ARA Staz Celerina
ARO S-chanf	Öffentlich-rechtliche Körperschaft	Betrieb der Abwasserreinigungsanlage mit den Gemeinden St. Moritz, Samedan und Pontresina	Kosten nach Abwasseranfall in m3	Gemeinden St. Moritz, Samedan und Pontresina	Vertrag; Administration ARO S-chanf
Tierkörpersammelstelle ARO S-chanf	Verwaltungsabteilung	Betrieb der Tierkörpersammelstelle in der ARO S-chanf	Nach Regionenverteilungsschlüssel	6 Gemeinden	Administration ARO S-chanf
Abfallentsorgung Region Maloja	Verwaltungsabteilung der Region	Abfallentsorgung (Betrieb der Abfallumschlagstation Samedan und der Deponie Bever)	Kostenverteiler gemäss Regionenverteilungsschlüssel	12 Regionengemeinden	Leistungsvereinbarung
Regionalentwicklung	Verwaltungsabteilung der Region	Entwicklung der Region Maloja	Kostenverteiler gemäss Regionenverteilungsschlüssel	12 Regionengemeinden	Leistungsvereinbarung
+Geografisches Informationssystem, GIS Oberengadin	IG Gis Oberengadin	Nachführung Gemeindefeuer Daten	Beteiligung Gemeinde an die jährlichen Kosten von Fr. 79'000.00		
<b>8 Volkswirtschaft</b>					
Forstbetrieb Bever/Celerina	Verwaltungsabteilung	Betrieb des Forstamtes für die Gemeinden Celerina und Bever	Abrechnung nach effektivem Aufwand / Ertrag	Gemeinden Bever und Celerina	Vereinbarung Administration Gde Celerina
Engadin St. Moritz Tourismus AG	Aktiengesellschaft	Touristische Vermarktung der Destination Engadin St. Moritz	gemäss Tourismusverteiler	12 Regionengemeinden	Leistungsauftrag; 520 Aktien zu 50
Engadin St. Moritz Tourismus AG	Aktiengesellschaft	Betrieb der kommunalen Tourismus-Infostelle	Jährliche Vergütung Engadin St. Moritz AG CHF 290'205.00		Anhang A zum Leistungsauftrag an die Engadin St. Moritz Tourismus AG
Engadin St. Moritz Tourismus AG	Aktiengesellschaft	Leistungen Tourismusverantwortlicher und Stationshalter RhB	Jährliche Vergütung Engadin St. Moritz AG CHF 325'250.00		Anhang B zum Leistungsauftrag an die Engadin St. Moritz Tourismus AG
Engadin St. Moritz Tourismus AG	Aktiengesellschaft	Finanzierung regionale Top-Events	CHF 500'000.00 aufgeteilt nach Tourismusverteiler	12 Regionengemeinden	Anhang C zum Leistungsauftrag an die Engadin St. Moritz Tourismus AG

## 9 Finanzen und Steuern

## 5. Gewährleistungsspiegel

Name und Sitz der Einheit / Organisation	Art der Gewährleistung	Datum Beschluss	Angaben zu den gesicherten Leistungen	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Aussagen zu den spezifischen Risiken	Verfall
Spitex Oberengadin	Defizitgarantie	Leistungsvereinbarung 30.01.2020	CHF 100'000.00; Verteilung gemäss Schlüssel Region			
Infrastrukturunternehmung Regionalflyghafen Samedan	Garantieerklärung	Kreisabstimmung 26.03.2017	Übernahme der Haftung der Kreisgemeinden im Rahmen ihrer Beitragspflicht für das Fremdkapital im Umfang von CHF 9.50 Mio. und für das Darlehen des Bundes im Umfang von CHF 2 Mio.		NRP-Darlehen Bund	10 Jahre
Promulins AG	Solidaritätsbürgschaft	Beschluss vom 26.08.2019	CHF 10.31 Mio Ausbau Pflegeheim Promulins			

## 6. Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger

Konto Nr.	Name des Empfängers	Rechtsform	Tätigkeiten, Zweck	Zahlung im Berichtsjahr
8400.3635.01	Engadin St. Moritz Tourismus AG	Aktiengesellschaft	Finanzierung Vermarktung Oberengadin	Fr. 1'168'570.00

## 7. Anlagenspiegel Finanzvermögen

Konto Sachanlagen Finanzvermögen	10800 Grundstücke Finanzvermögen	10801 Grundstücke FV mit Bau-rechten	1084 Gebäude Finanzvermögen	1086 Mobilien Finanzvermögen	1087 Anlagen im Bau FV	1089 übrige Sachanlagen FV	Total
<b>Buchwert per 01.01.21</b>	4'216'000.00	9'450'000.00	41'417'975.34	0.00	0.00	0.00	55'083'975.34
+ Zugänge			194'128.88				194'128.88
+ Übertragungen vom VV							0.00
- Abgänge			10'844.20				10'844.20
- Übertragungen ins VV							0.00
+/- Verkehrswertanpassungen							0.00
Umgliederungen							0.00
<b>Buchwert per 31.12.21</b>	4'216'000.00	9'450'000.00	41'601'260.02	0.00	0.00	0.00	55'267'260.02

## 8. Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen

Konto Sachanlagen Verwaltungsvermögen	1401 Strassen/Verkehrswege	1403 übrige Tiefbauten	1404 Hochbauten	1406 Mobilien VV	1407 Anlagen im Bau VV	1409 übrige Sachanlagen	Total
<b>Anschaffungskosten Stand per 01,01,21</b>	5'605'187	15'508'590	5'291'984	1'193'385	1'475'474	100'161.00	29'174'780
+ Zugänge		107'597	184'006	77'544	2'590'361		2'959'508
- Abgänge							0
Umgliederungen							0
<b>Stand per 31,12,21</b>	5'605'187	15'616'187	5'475'990	1'270'929	4'065'835	100'161.00	32'134'288
<b>Kumulierte Abschreibungen Stand per 01,01,21</b>	1'160'187	1'810'590	1'943'984	431'385	0	36'161.00	5'382'306
+ Ordentliche Abschreibungen	429'000	697'543	653'006	157'544	577'183	12'000.00	2'526'276
+ Ausserord, Abschreibungen							0
+ Zusätzliche Abschreibungen							0
- Abgänge							0
Umgliederungen							0
<b>Stand per 31,12,21</b>	1'589'187	2'508'133	2'596'990	588'929	577'183	48'161.00	7'908'582
<b>Buchwert per 31,12,21</b>	4'016'000	13'108'054	2'879'000	682'000	3'488'652	52'000.00	24'225'706

## 9. Anlagenspiegel übriges Verwaltungsvermögen

Konto übriges Verwaltungsvermögen	1420 Software	1421 Lizenzen	1427 Immat. Anlagen in Realisation	1429 übrige immat. Anlagen	144x Darlehen	145x Beteili- gungen	146x Investitions- beiträge	Total
<b>Anschaffungskosten Stand per 01.01.21</b>							6'316'073.00	6'316'073.00
+ Zugänge							921'472.00	921'472.00
- Abgänge								0.00
Umgliederungen								0.00
<b>Stand per 31.12.21</b>							7'237'545.00	7'237'545.00
<b>Kumulierte Abschreibungen Stand per 01.01.21</b>							123'977.00	123'977.00
+ Ordentliche Abschreibungen							196'532.00	196'532.00
+ Ausserord. Abschreibungen								0.00
+ Zusätzliche Abschreibungen								0.00
- Abgänge								0.00
Umgliederungen								0.00
<b>Stand per 31.12.21</b>							196'532.00	196'532.00
<b>Buchwert per 31.12.21</b>							7'041'013.00	7'041'013.00

## 10. Ausserordentliche Geschäftsfälle

Konto Nr.	Bezeichnung		
210.3611.01	Entsch. an Kanton. Amt für Schätzungsw.	9'866.65	Durchschätzung
1400.4612.02	Region Maloja. Grundbuchamt	245'177.61	Mehrertrag infolge besserem Geschäftsverlauf
2120.4612.00	Entsch. von Gemeinden	26'019.10	Schüler anderer Gemeinden
2300.3636.05	Beitrag Genossenschaf OE Lehrlingshaus	110'300.00	Beitrag
3410.3636.20	Defizit Olympia Bob-Run	71'698.00	Defizit infolge schlechtem Geschäftsgang (Covid)
3420.3130.00	Dienstleistungen Dritter	36'000.00	See Infra Staz
7201.3199.00	Übriger Betriebsaufwand	53'779.88	MWSt ARO. Investition
7410.4312.00	Aktivierbare Projektierungskosten	51'746.09	Innrevitalisierung. Investition ER
7410.4631.00	Beiträge vom Kanton	284'267.45	Innrevitalisierung. Investition ER
7900.3132.00	Planungen und Projektierungen Dritter	472'686.80	Projektstudie Pradè-Bahnhof
7900.4634.00	Beiträge von öffentlichen Unternehmungen	410'169.95	Projektstudie Pradè-Bahnhof
8410.3130.36	Dienstleistungen ESTM AG	575'794.30	Zusätzliche Arbeitsleistungen CTI
9610.3511.00	Übriger Finanzaufwand	16'812.63	Übernahme Negativzinsen
9610.4440.01	Marktwertanpassung im Finanzvermögen	326'560.50	Gemäss GKB Auszug per 31.12.21

## 11. Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten

Konto Nr.	Bezeichnung	Betrag	Begründung
	Amt für Wald und Naturgefahren, LV Blais, 74 % von Fr. 7'779.85 = Fr. 5'757.00		
	Amt für Natur und Umwelt, Pflegemassnahmen "Plattignas" 2021-2024, Kantonsbeitrag Fr. 38'820.00 / Bundesbeitrag Fr. 25'880.00		
	Amt für Volksschule und Sport, Amtsverfügung Nr. 414, Beiträge an die Schulleitung Fr. 8'887.50		

## 12. Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche

### Angewendete Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche

Für die gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche können die linearen Abschreibungssätze der entsprechenden Branchenregelung angewendet werden. Für die vom HRM1 übernommenen Ver- und Entsorgungsbereiche wurde ein Abschreibungssatz von 5 % gewählt.

## 13. Sonderbehandlung von Verwaltungsvermögen beim Übergang zum HRM2

Konto	Bezeichnung	Buchwert HRM1 per 31.12.20xx	Buchwert HRM2 per 01.01.20xx	Restnutzungs- dauer	Abschr.satz pro Jahr
	keine				

## 14. Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert

Konto Nr.	Bezeichnung	Verkehrswert	Buchwert 31.12.20xx	Begründung Abweichung
	keine			

## 15. Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen

Parzellen Nr.	Bezeichnung	Fläche in m <sup>2</sup>
	Das Nutzungsvermögen ist im Verwaltungsvermögen bilanziert.	

## 16. Verpflichtungskreditkontrolle

Kreditbeschluss			Investitionsrechnung	Kreditkontrolle						
Datum	Organ	B / N * Kredit- summe		Ausgaben	Einnahmen			Verfügbarer Restkredit		
			1/1/2021	IR 2021	Stand 12/31/2021	Stand 1/1/2021	IR 2021		Stand 12/31/2021	
2017	GV	281.400	Planungskredit Pflegeheim	311'977.45	0.00	311'977.45	0	0	0	-30'577
2021	GV	195.000	Alpstrasse Mar- gus. Brücken	0.00	0.00	0.00	0	0	0	195'000
2021	GV	150.000	Mountainbike Skills Park	0.00	14'770.25	14'770.25	0	0	0	135'229
2021	GV	400.000	Ersatz Lastwagen Werkdienst	0.00	0.00	0.00	0	0	0	400'000
2021	GV	1.000.000	BI Darlehen Promu- lins AG	1'000'000.00	0.00	1'000'000.00	0	0	0	0
2021	GV	409.200	ER Freestyle WM 2025	0.00	0.00	0.00	0	0	0	409'200
2021	GV	570.000	Areal ARA Staz	0.00	0.00	0.00	0	0	0	570'000
2021	GV	138.532	Promulins AG. Aktienkauf	0.00	138'532.00	138'532.00	0	0	0	0
2021	GV	110.300	ER Lehrlingsheim Samedan	0.00	110'300.00	110'300.00	0	0	0	0
2021	GV	100.000	ER Bob- und Skeleton WM 2023	0.00	0.00	0.00	0	0	0	100'000
2021	GV	180.000	Ersatz Kunstrasen CdS	0.00	0.00	0.00	0	0	0	180'000
2021	GV	220.000	Friedhof San Gian	0.00	0.00	0.00	0	0	0	220'000
2021	GV	4.800.000	Revitalisierung Inn	0.00	473'617.94	473'617.94	0	259'267	214'350	4'585'650
2021	GV	110.000	Schulhausplatz Multisportarena	0.00	107'597.00	107'597.00	0	0	0	2'403
2021	GV	110.000	Mehrzweckhalle Schulhaus. Moder- nisierung Lüftung	0.00	0.00	0.00	0	0	0	110'000
2021	GV	190.000	Ersatz Eisbearbei- tungsmaschine CdS	0.00	0.00	0.00	0	0	0	190'000
2021	GV	240.000	Neuanschaffung Fahrzeug Werk- dienst	0.00	0.00	0.00	0	0	0	240'000

Kreditbeschluss			Investitionsrechnung	Kreditkontrolle						
Datum	Organ	B / N * Kredit- summe		Ausgaben	Einnahmen			Verfügbarer Restkredit		
			1/1/2021	IR 2021	Stand 12/31/2021	Stand 1/1/2021	IR 2021		Stand 12/31/2021	
2020	GV	950.000	Sanierung Via Mai- stra Cresta Run	206'208.16	386'999.00	593'207.00	0	0	0	356'792
2019	GV	1.300.000	FV Bürogebäude	984'514.00	98'772.40	1'083'286.40	0	10'844	1'072'442	227'558
	GV	1.980.000	FV Bain Pradatsch	24'189.44	95'356.48	119'545.92	0			1'860'457
2020	GV	1.240.000	Bahnunterführung Plattignas	11'615.30	888'578.90	900'194.20	0	0	0	339'806
2020	GV	1.500.000	Gestaltung Dorf- zentrum	269'101.34	455'598.00	724'699.34	0	0	0	775'301
2019	GV	650.000	Alp Laret. Gebäud- esanierung	528'270.70	19'822.00	548'092.70	0	251'341	296'752	353'247
2020	GV	78.000	Ersatz Mercedes 511 Cdi	0.00	77'544.00	77'544.00	0	0	0	456
2020	GV	210.000	Sanierung Holzsch- nitzelanlage Schule	0.00	184'006.43	184'006.43	0	0	0	25'994
2019	GV	350.000	Signaletik	14'048.35	140'189.65	154'238.00	0	0	0	195'762
2002	GV	180.000	Genereller Ent- wässerungsplan	118'384.00	0.00	118'384.00	0	0	0	61'616
2016	GV	6.400.000	Abwasserreinigung OE Ausführung ARO	5'130'433.07	870'181.21	6'000'614.28	0	0	0	399'386
2019	GV	295.000	Flowtrail	8'416.80	176'128.00	184'544.80	0	1'575	182'969	112'030
2019	GV	450.000	Brücke Islas	417'288.90	34'656.75	451'945.65	0	40'000	411'946	38'054
2018	GV	860.000	Flughafen/Region	289'640.00	0.00	289'640.00	0	0	0	570'360
				<b>9'314'087.51</b>	<b>4'272'650.01</b>	<b>13'586'737.36</b>	0.00	<b>563'027.40</b>	<b>2'178'459.09</b>	<b>12'623'722.30</b>

abgeschlossene Verpflichtungskredite

An die  
Geschäftsprüfungskommission und an den  
Gemeindevorstand  
der Gemeinde Celerina/Schlarigna

Chur, 6. Mai 2022 MB/DJ

#### Bericht der externen Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Celerina/Schlarigna

Als externe Revisionsstelle haben wir auftragsgemäss die Jahresrechnung der Gemeinde Celerina/Schlarigna, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

##### Verantwortung des Gemeindevorstandes

Der Gemeindevorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeindevorstand für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

##### Verantwortung der externen Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 "Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeindefinanzrechnung" vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die

Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

##### Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

##### Sonstiger Sachverhalt

Die Jahresrechnung der Gemeinde Celerina/Schlarigna für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr wurde von einer anderen Revisionsstelle geprüft, die am 18. Mai 2021 ein nicht modifiziertes Prüfungsurteil zu diesem Abschluss abgegeben hat.

##### Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG), die Fachkunde und die Unabhängigkeit gemäss den gesetzlichen Vorgaben erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Die Exekutive sorgt gemäss Art. 28 der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden (FHVG) für ein zweckmässiges, risikoorientiertes internes Kontrollsystem (IKS). Wir weisen darauf hin, dass nicht in allen wesentlichen Bereichen eine schriftliche Dokumentation des IKS existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

**BMU Treuhand AG**



M. Bundi  
zugel. Revisionsexperte  
Leitender Revisor



ppa. D. Jenal  
zugel. Revisionsexperte

## Geschäftsprüfungsbericht der Gemeinde Celerina/Schlarigna

### Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission über die Rechnungs- und Geschäftsprüfung der Gemeinde Celerina/Schlarigna für das Jahr 2021.

Gestützt auf Art. 51 der Gemeindeverfassung prüft die Geschäftsprüfungskommission spätestens nach jedem Jahresabschluss die Rechnungs- und Geschäftsführung auf ihre Rechtmässigkeit, erstellt einen schriftlichen Bericht und stellt Antrag. Mit der Rechnungs- und Geschäftsprüfung können überdies Sachverständige betraut werden.

#### Verantwortung des Gemeindevorstandes

Der Gemeindevorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist.

#### Rechnungsprüfung

Unsere Aufgabe und Verantwortung besteht darin, die Rechnungsprüfung durchzuführen oder durchführen zu lassen und darüber ein Prüfungsurteil abzugeben. Die Geschäftsprüfungskommission hat die Jahresrechnung 2021, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung, Anhang, finanzstatistischem Ausweis und Kommentar, in Zusammenarbeit mit der von der Gemeindeversammlung gewählten Revisionsstelle, der BMU Treuhand AG, Chur geprüft. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlansagen in der Jahresrechnung erkannt wurden. Es wurden die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze nach HRM2, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes geprüft.

#### Geschäftsprüfung

Die Geschäftsprüfungskommission hat im letzten Jahr diverse Sitzungen abgehalten, an welchen die Protokolle des Gemeindevorstandes und der diversen Kommissionen der Gemeinde zur Kenntnis genommen wurden. Diese waren vollständig und verständlich formuliert. Sämtliche Beschlüsse konnten nachvollzogen werden. Die neu gewählte Geschäftsprüfungskommission hat ihre Arbeit am 1. Januar 2022 aufgenommen und konnte nahtlos an die Arbeit ihrer Vorgänger anknüpfen.

#### Prüfungsurteil und Antrag

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften. Wir beantragen der Gemeindeversammlung die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen und den Gemeindevorstand, die Verwaltung und die Gemeindeorgane zu entlasten.

Wir bedanken uns beim Gemeindevorstand, den Organen und der Gemeindeverwaltung für ihre wertvolle Arbeit und den unermüdlichen Einsatz.

Celerina, 4. Mai 2022

Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Celerina/Schlarigna



Ina Good, Präsidentin



Michael Baumann



Philippe Baud

#### Impressum

Herausgeber: Gemeinde Celerina/Schlarigna

Gestaltung: Design Terminal, St. Moritz

Fotos: Celerina Tourismus

Druck: Gammeter Media, St. Moritz



**Gemeinde Celerina/Schlarigna**

Via Maistra 97, 7505 Celerina

Tel. 081 837 36 80

[info@celerina.ch](mailto:info@celerina.ch)

[www.gemeinde-celerina.ch](http://www.gemeinde-celerina.ch)